Docusign Envelope ID: A5296599-69F1-46F5-972E-4DC11535F41C

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANCOPHONE DE SAINT-JEAN INC.

ÉTATS FINANCIERS

POUR L'EXERCICE TERMINÉ
LE 31 MARS 2025

Docusign Envelope ID: A5296599-69F1-46F5-972E-4DC11535F41C

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANCOPHONE DE SAINT-JEAN INC.

Index

aux états financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2025

	Page
Rapport de mission d'examen du professionnel en exercice indépendant	1.
État de la situation financière	2.
État des résultats	3.
État de l'évolution de l'actif net	4.
État des flux de trésorerie	5.
Notes aux états financiers	6 - 8.
Annexes aux états financiers	9 - 10.

Docusign Envelope ID: A5296599-69F1-46F5-972E-4DC11535F41C

RAPPORT DE MISSION D'EXAMEN DU PROFESSIONNEL EN EXERCICE INDÉPENDANT

Au conseil d'administration de
Association Communautaire Francophone de Saint-Jean Inc.

Nous avons effectué l'examen des états financiers ci-joints de Association Communautaire Francophone de Saint-Jean Inc., qui comprennent le état de la situation financière au 31 mars 2025, et les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers
La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité du professionnel en exercice
Notre responsabilité consiste à exprimer une conclusion sur les états financiers ci-joints en nous fondant sur notre examen. Nous avons effectué notre examen conformément aux normes d'examen généralement reconnues du Canada, qui exigent que nous nous conformions aux règles de déontologie pertinentes.

Un examen d'états financiers conforme aux normes d'examen généralement reconnues du Canada est une mission d'assurance limitée. Le professionnel en exercice met en oeuvre des procédures qui consistent principalement en des demandes d'informations auprès de la direction et d'autres personnes au sein de l'entité, selon le cas, ainsi que des procédures analytiques, et évalue les éléments probants obtenus.

Les procédures mises en œuvre dans un examen sont considérablement plus restreintes en étendue que celles mises en œuvre dans un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, et elles sont de nature différente. Par conséquent, nous n'exprimons pas une opinion d'audit sur les états financiers.

Conclusion
Au cours de notre examen, nous n'avons rien relevé qui nous porte à croire que les états financiers ne donnent pas, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme Association Communautaire Francophone de Saint-Jean Inc. au 31 mars 2025, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Bathurst, N.-B.

Le 16 septembre 2025

Allen, Paquet & Arseneau LLP
Comptables professionnels agréés

Docusign Envelope ID: A5296599-69F1-46F5-972E-4DC11535F41C

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANCOPHONE DE SAINT-JEAN INC.
État de la situation financière
(Non audité)

Au 31 mars	**2025**	**2024**
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	**118 607 $**	110 860 $
Investissement à court terme (note 3)	**10 000**	-
Comptes à recevoir	**11 380**	19 443
Remises gouvernementales à recevoir	**3 910**	11 466
	143 897	141 769
INVESTISSEMENTS (note 4)	**-**	10 000
	143 897 $	151 769 $
PASSIF		
PASSIF À COURT TERME		
Comptes à payer et frais courus	**10 913 $**	36 981 $
Revenu reporté (note 5)	**29 539**	44 553
	40 452	81 534
ACTIF NET		
SOLDE DES FONDS - Page 4	**103 445**	70 235
	143 897 $	151 769 $

Approuvé au nom du Conseil d'administration

Charly Mini Président

Tasneem Jafar Trésorière

Docusign Envelope ID: A5296599-69F1-46F5-972E-4DC11535F41C

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANCOPHONE DE SAINT-JEAN INC.
État des résultats
(Non audité)
Pour l'exercice terminé le 31 mars

	2025	2024 (retraité)
REVENUS		
Programmation régulière, Annexe 1	**399 168 $**	344 260 $
Activités spéciales, Annexe 2	**149 887**	141 946
	549 055	486 206
DÉPENSES		
Programmation régulière, Annexe 1	**399 255**	359 507
Activités spéciales, Annexe 2	**116 590**	105 716
	515 845	465 223
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES DE L'EXERCICE - Page 4	**33 210 $**	20 983 $

Docusign Envelope ID: A5296599-69F1-46F5-972E-4DC11535F41C

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANCOPHONE DE SAINT-JEAN INC.
État de l'évolution de l'actif net
(Non audité)

Pour l'exercice terminé le 31 mars	**2025**	**2024**
SOLDE, début de l'exercice	**70 235 $**	49 252 $
Excédent des revenus sur les dépenses de l'exercice - Page 3	**33 210**	20 983
SOLDE, fin de l'exercice	**103 445 $**	70 235 $

Docusign Envelope ID: A5296599-69F1-46F5-972E-4DC11535F41C

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANCOPHONE DE SAINT-JEAN INC.
État des flux de trésorerie
(Non audité)

Pour l'exercice terminé le 31 mars	**2025**	**2024**
FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS AUX ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
Rentrées de fonds - clients	**549 660 $**	473 194 $
Sorties de fonds - fournisseurs et employés	**(541 913)**	(455 900)
	7 747	17 294
FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS À L'ACTIVITÉ D'INVESTISSEMENT		
Diminuation des investissements	**-**	35 610
AUGMENTATION DES ESPÈCES ET QUASI-ESPÈCES	**7 747**	52 904
ESPÈCES ET QUASI-ESPÈCES, début de l'exercice	**110 860**	57 956
ESPÈCES ET QUASI-ESPÈCES, fin de l'exercice	**118 607 $**	110 860 $

Docusign Envelope ID: A5296599-69F1-46F5-972E-4DC11535F41C

1. STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS

Association Communautaire Francophone de Saint-Jean Inc. a comme but d'inspirer et de soutenir le développement et l'action de la communauté francophone de Saint-Jean. En tant qu'organisme sans but lucratif, l'organisme est exempt d'impôt selon l'alinéa 149(1)(1) de la Loi de l'impôt sur le revenu.

2. MÉTHODE DE COMPTABILITÉ ET CONVENTIONS COMPTABLES IMPORTANTES

Ces états financiers ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et comprennent les principales méthodes comptables suivantes:

(a) **Encaisse et équivalents d'encaisse**

L'encaisse et les équivalents d'encaisse se composent de l'encaisse et des placements à court terme dont l'échéance originale est égale ou inférieure à trois mois ou rachetables en tout temps.

(b) **Prévisions comptables**

La préparation des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur le montant présenté au titre des actifs et des passifs, sur l'information fournie à l'égard des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et sur le montant présenté au titre des produits et des charges au cours de la période considérée. Ces estimations sont révisées périodiquement et des ajustements sont apportés, au besoin, aux résultats de l'exercice au cours duquel ils deviennent connus.

(c) **Constatation des produits**

Conformément aux principes comptables généralement reconnus pour les organismes sans but lucratif, les états financiers et la comptabilisation des revenus ont été préparés selon la méthode du report pour comptabiliser les revenus. Les revenus grevés d'une affectation sont comptabilisés à titre de produits pour l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les revenus non affectés sont comptabilisés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir, si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

(d) **Instruments financiers**

L'organisme évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur, sauf dans le cas de certaines opérations qui ne sont pas conclues dans des conditions de concurrence normale.

Elle évalue ultérieurement tous ses actifs financiers et ses passifs financiers au coût ou au coût après amortissement, à l'exception des placements dans des instruments de capitaux propres cotés sur un marché actif, qui sont évalués à la juste valeur. Les variations de juste valeur sont comptabilisées dans les résultats.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse, des investissements et des comptes à recevoir.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des comptes à payer et frais courus.

Docusign Envelope ID: A5296599-69F1-46F5-972E-4DC11535F41C

3. INVESTISSEMENT À COURT TERME

	2025	2024
Certificats de placement garanti (CPG), intérêt de 5%, échéant le 22 décembre 2025	**10 000 $**	- $

4. INVESTISSEMENTS

	2025	2024
Certificats de placement garanti (CPG), intérêt de 5%, échéant le 22 décembre 2025	**- $**	10 000 $

5. REVENU REPORTÉ

	2025	2024
Solde au début de l'exercice	**44 553 $**	43 952 $
Montants constatés à titre de produits	**(44 553)**	(41 911)
Montants reçus pour l'exercice subséquent	**29 539**	42 512
Solde à la fin de l'exercice	**29 539 $**	44 553 $

6. OBLIGATION CONTRACTUELLE

L'organisme s'est engagé dans un bail d'une durée d'une année pour un montant de 14 949$. Le bail est renouvelable annuellement.

7. CHANGEMENT DE MÉTHODE COMPTABLE

Comme l'organisme n'est plus considéré comme étant un petit organisme selon le chapitre 4433.26 du manuel de CPA Canada, les achats d'équipements ne sont plus comptabilisés aux dépenses, ils sont maintenant capitalisé et amorti selon leur durée de vie utile. Ce changement a été appliqué de façon rétrospectif. Les chiffres des états financiers des exercices antérieurs ont été retraités pour tenir compte des effets rétrospectifs de l'adoption de la nouvelle méthode comptable.

L'impact du changement de méthode se limite à l'exercice précédent durant lequel il y a eu un achat d'équipements de 80 370$ porté aux dépenses, ainsi qu'une subvention du même montant porté aux revenus. Il n'y a donc pas d'impact sur les soldes des fonds.

Docusign Envelope ID: A5296599-69F1-46F5-972E-4DC11535F41C

8. AUTRES REVENUS (PROGRAMMATION RÉGULIÈRE)

	2025	2024
Projet FFTNL	**2 000 $**	4 000 $
Divers	**11 780**	6 557
Gouvernement du CDN/Autre	**19 805**	1 000
PCH (projets spéciaux)	**-**	4 000
	33 585 $	15 557 $

9. GOUVERNEMENT DE TERRE-NEUVE ET LABRADOR

	2025	2024
Terrain de jeux	**- $**	10 000 $
CHLF (2021-2022)	**15 500**	8 250
Jardin communautaire	**750**	750
Vie saine et active	**-**	1 000
Festival du vent	**1 000**	-
	17 250 $	20 000 $

10. DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE

En 2025, l'organisme a reçu 57% (2024 - 47%) de son chiffre d'affaires à partir d'une seule source de financement donc il est économiquement dépendant de cette source de financement.

11. INSTRUMENTS FINANCIERS

Les instruments financiers de l'organisme se composent de l'encaisse, du dépôt à terme, des débiteurs, et des créditeurs et frais courus. À moins d'avis contraire, la direction est d'avis que l'organisme n'est pas sujet à des risques importants liés aux taux d'intérêts, aux taux de change ou aux variations des marchés provenant de ces instruments financiers. La valeur juste marchande de ces instruments financiers se rapproche de leur valeur comptable, à moins d'avis contraire.

(a) **Risque de liquidité**

Le risque de liquidité est le risque d'être incapable de répondre aux besoins de trésorerie ou de financer les obligations à leur échéance.

Les créditeurs et charges à payer sont généralement remboursés dans les 30 jours.

(b) **Risque de crédit**

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier cause une perte financière pour l'autre partie par manquement à une obligation.

Docusign Envelope ID: A5296599-69F1-46F5-972E-4DC11535F41C

ÉTATS DES REVENUS ET DÉPENSES - PROGRAMMATION RÉGULIÈRE

Annexe 1

	2025	2024
REVENUS		
Patrimoine canadien	**293 647 $**	264 282 $
Autres (note 7)	**33 585**	15 557
Cotisations	**2 745**	2 270
Frais de participation	**26 910**	35 541
Frais de services	**21 074**	14 163
Jeunesse Canada au Travail	**8 671**	6 882
Locations externes	**12 536**	5 565
	399 168	344 260
DÉPENSES		
Activités récréatives	**1 244**	352
Autres	**175**	1 028
Cachet d'artiste	**4 300**	4 135
Cotisations externes	**2 458**	1 109
Déplacements	**4 115**	7 639
Entretien et nettoyage	**-**	1 228
Équipement de bureau et impression	**6 888**	11 820
Formation	**322**	797
Frais bancaires	**1 786**	3 197
Frais d'assurance	**2 209**	2 231
Frais d'examen	**7 272**	6 969
Honoraires	**42 185**	29 283
Hospitalité	**1 852**	4 173
Livres et disques	**1 127**	1 058
Loyer	**12 190**	19 778
Matériaux	**40 107**	16 600
Mauvaise créances	**5 493**	-
Publicité	**3 011**	4 354
Salaires et avantages sociaux	**261 011**	240 714
Taxes municipales	**1 510**	1 790
Télécommunication	**-**	1 252
	399 255	359 507
EXCÉDENT DES DÉPENSES SUR LES REVENUS	**(87) $**	(15 247) $

Docusign Envelope ID: A5296599-69F1-46F5-972E-4DC11535F41C

ÉTATS DES REVENUS ET DÉPENSES - ACTIVITÉS SPÉCIALES

Annexe 2

	2025	2024
REVENUS		
FJCF	**10 000 $**	23 131 $
Gouvernements de Terre-Neuve et Labrador (note 8)	**17 250**	20 000
Patrimoine canadien	**-**	23 615
Autres	**5 676**	2 999
Frais de participation (Autres)	**47 744**	32 281
Projets de langues officielles en éducation	**61 350**	34 225
Frais de services	**7 867**	5 695
	149 887	141 946
DÉPENSES		
Activités récréatives	**20 980**	24 629
Cachet d'artiste	**3 400**	2 175
Déplacements	**2 029**	1 683
Frais d'administration	**11 164**	15 143
Frais d'entretien	**57**	16
Honoraires	**1 586**	11 854
Hospitalité	**11 186**	8 393
Livres et disques	**114**	-
Publicité	**1 086**	11
Salaires et avantages sociaux	**64 988**	41 812
	116 590	105 716
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	**33 297 $**	36 230 $

Certificate Of Completion

Envelope Id: A5296599-69F1-46F5-972E-4DC11535F41C
Status: Completed
Subject: iFirm: e-Signature - Signature
Source Envelope:
Document Pages: 12
Signatures: 2
Certificate Pages: 2
Initials: 0
AutoNav: Enabled
EnvelopeId Stamping: Enabled
Time Zone: (UTC-08:00) Pacific Time (US & Canada)

Envelope Originator:
Allen Paquet & Arseneau LLP
625 St. Peter Avenue
Bathurst, NB E2A 4Z6
docusignbath@apallp.com
IP Address: 20.116.64.17

Record Tracking

Status: Original
9/22/2025 8:10:05 AM
Holder: Allen Paquet & Arseneau LLP
docusignbath@apallp.com
Location: DocuSign

Signer Events	Signature	Timestamp
Tasneem Jafur jaffurtasneem@gmail.com Security Level: .Email ID: 18d926b9-48a3-40de-a21e-c502d0c57745 9/22/2025 8:23:54 AM	 Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 172.226.162.46 Signed using mobile	Sent: 9/22/2025 8:10:34 AM Viewed: 9/22/2025 8:23:57 AM Signed: 9/22/2025 8:24:54 AM
Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via Docusign		
Charly Mini charly.berrichon@gmail.com Security Level: .Email ID: ebb3afe1-7afc-4a0c-a242-bea3933266c5 9/25/2025 1:42:34 PM	 Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 76.11.4.194	Sent: 9/22/2025 8:24:54 AM Viewed: 9/25/2025 1:42:38 PM Signed: 9/25/2025 1:44:01 PM
Electronic Record and Signature Disclosure: Not Offered via Docusign		

In Person Signer Events	Signature	Timestamp

Editor Delivery Events	Status	Timestamp

Agent Delivery Events	Status	Timestamp

Intermediary Delivery Events	Status	Timestamp

Certified Delivery Events	Status	Timestamp

Carbon Copy Events	Status	Timestamp

Witness Events	Signature	Timestamp

Notary Events	Signature	Timestamp

Envelope Summary Events	Status	Timestamps
Envelope Sent	Hashed/Encrypted	9/22/2025 8:10:34 AM
Certified Delivered	Security Checked	9/25/2025 1:42:38 PM
Signing Complete	Security Checked	9/25/2025 1:44:01 PM

Envelope Summary Events	Status	Timestamps
Completed	Security Checked	9/25/2025 1:44:01 PM

Payment Events	Status	Timestamps